



P-ISSN : 2074-9554 | E-ISSN: 2663-811

Journal of Al-Farahidi's Arts

available online at : jfa.tu.edu.iq/index.php/jfa



Prof. Dr.Sihama Ghaffoori Ali
Prof. Dr.Human Abbas Kanber
E-Mail: dr.sahamaali@tu.edu.iq

Artificial Intelligence Tools in Literary Text
Analysis: An Applied Study Using Voyant Tool:
The Poem "I have now a Rifle" by Nizar Qabbani
as a Model

Keywords:

Artificial Intelligence, Literary Text Analysis
, Nizar Qabbani, Voyant Tool.

Article history:

Received 22/9/2025
Received in revised form 4/10/2025
Accepted 19/10/2025
Available online 9/12/2025

E-mail Jaa@tu.edu.iq

©THIS AN OPEN ACCESS ARTICLE UNDER
THE CCBY LICENSE

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



ABSTRACT

In recent years, literary studies have witnessed a remarkable shift towards employing digital technologies, particularly artificial intelligence tools, in analyzing literary texts and exploring their linguistic and semantic structures. This trend has provided researchers with new possibilities for understanding texts in quantitative and qualitative ways that transcend traditional methods based solely on critical reading.

The current research aims to introduce professors and students of Arabic to artificial intelligence tools that contribute to the analysis of literary texts, focusing on exploring their mechanisms for studying style, meaning, structure, and emotion. It also seeks to highlight the most prominent challenges facing researchers in the field of Arabic literature when employing these technological tools.

In this context, the use of tools such as Voyant Tool stands out as an effective means of analyzing Arabic poetry, given its capabilities in tracking repetition, exploring vocabulary, and analyzing style and emotion. This research highlights the importance of these tools in serving Arabic literature through an applied study of the poem "I Now Have a Rifle" by the poet Nizar Qabbani, as a model rich in national and emotional themes, and an example of the interaction between poetic text and modern technologies

أدوات الذكاء الاصطناعي في تحليل النصوص الأدبية: دراسة تطبيقية باستخدام Voyant Tool

قصيدة " أصبح الان عندي بندقية لنزار قباني" نموذجاً

أ.د. سهامه غفوري علي /جامعة تكريت/ كلية الآداب/ قسم اللغة العربية

أ.د. هدى عباس قنبر/جامعة بغداد/كلية العلوم الاسلامية

المستخلص:

شهدت الدراسات الأدبية في السنوات الأخيرة تحولاً ملحوظاً نحو توظيف التقنيات الرقمية، لا سيما أدوات الذكاء الاصطناعي، في تحليل النصوص الأدبية واستكشاف بنيتها اللغوية والدلالية. وقد أتاح هذا التوجه للباحثين إمكانيات جديدة لفهم النصوص بطرق كمية ونوعية، تتجاوز الأساليب التقليدية المعتمدة على القراءة النقدية وحدها.

فالباحث الحالي يهدف إلى تعريف أساتذة وطلبة اللغة العربية بأدوات الذكاء الاصطناعي التي تساهم في تحليل النصوص الأدبية، مع التركيز على استكشاف آليات استخدامها في دراسة الأسلوب، المعنى، البنية، والمشاعر. كما يسعى إلى تسليط الضوء على أبرز التحديات التي تواجه الباحثين في مجال الأدب العربي عند توظيف هذه الأدوات التقنية.

وفي هذا السياق، يبرز استخدام أدوات مثل Voyant Tool كوسيلة فعالة لتحليل الشعر العربي، لما توفره من إمكانيات في تتبع التكرار، واستكشاف المفردات، وتحليل الأسلوب والمشاعر. ويأتي هذا البحث ليسلط الضوء على أهمية هذه الأدوات في خدمة الأدب العربي، من خلال دراسة تطبيقية لقصيدة "أصبح عندي الآن بندقية" للشاعر نزار قباني، بوصفها نموذجاً غنياً بالمضامين الوطنية والعاطفية، ومثالاً على التفاعل بين النص الشعري والتقنيات الحديثة

الكلمات المفتاحية : الذكاء الاصطناعي ، تحليل النصوص الأدبية، نزار قباني، Voyant Tool

1. المقدمة :

مع التقدم المتسارع في الذكاء الاصطناعي وتطبيقاته، أصبح من الممكن توظيف أدوات تحليلية رقمية لدراسة النصوص الأدبية بطريقة كمية ونوعية، توفر رؤى جديدة تتجاوز المقاربات التقليدية. تمثل أداة Voyant Tool إحدى أبرز هذه الأدوات، حيث تسمح بتحليل النصوص من خلال تمثيلات مرئية مثل سحابة الكلمات، وتكرار المفردات، والعلاقات بين الكلمات. تهدف هذه الدراسة إلى توظيف أداة Voyant Tool لتحليل قصيدة "أصبح الآن عندي بندقية" للشاعر نزار قباني، والكشف عن البنى الأسلوبية والدلالية من منظور رقمي.

2. الإطار العام للبحث

2.1. مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث في الأسئلة الآتية:

- كيف تسهم أدوات الذكاء الاصطناعي، وبخاصة أداة Voyant Tool، في تحليل البنية الأسلوبية والدلالية للنصوص الشعرية؟
- ما مدى فعالية هذه الأدوات مقارنة بالمنهج النقدية التقليدية؟

2.2. أهمية البحث:

تبرز أهمية هذه الدراسة في الجمع بين التقنية والأدب، وإبراز قدرة أدوات الذكاء الاصطناعي على تقديم فهم أعمق للنصوص الشعرية، وتمكين الباحثين من دراسة البنية الداخلية للنص بشكل كمي وبيان

2.3. أهداف البحث:

- تعريف الباحثين وطلبة الدراسات العليا في تخصص اللغة العربية بأهم أدوات الذكاء الاصطناعي التي تساعدهم في تحليل النصوص الأدبية المختلفة.
- تحليل البنية اللغوية والدلالية لقصيدة "أصبح الآن عندي بندقية" باستخدام Voyant Tool

- الكشف عن السمات الأسلوبية المتكررة في النص.

2.4. منهجية البحث:

اعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي، بالاستفادة من أداة تحليل النصوص "Voyant Tool" المجانية

لتحليل نص القصيدة الشعرية (أصبح الآن عندي بندقية للشاعر نزار قباني)

2.5. الدراسات السابقة:

يستعرض مقال (Miller, 2018) تجربة استخدام أداة Voyant Tools مفتوحة المصدر في مشروع "Trials and Triumphs" المعاد تطويره تحت عنوان Trials, Triumphs, and Transformations) لتحليل النصوص التاريخية المتعلقة بتينيسي (Tennessee's history) في الاعوام (1865-1965). وهدف المقال إلى تقييم مدى ملاءمة الأداة لتحليل النصوص وتكاملها مع نظام Drupal، مع تقديم دليل عملي للباحثين في العلوم الإنسانية الرقمية. اعتمد المنهج على اختبار تطبيقي للأداة ضمن المشروع، مع تحليل قدراتها في معالجة المحتوى التاريخي وإبراز الروابط الموضوعية. كشفت النتائج عن فعالية Voyant Tools في تحليل النصوص بشكل سهل وقابل للتطوير، مما يدعم المشاريع الرقمية المشابهة. كما أكدت الدراسة على أهمية الأدوات المفتوحة المصدر في تعزيز البحث التاريخي والتحليل النصي. خلص المقال إلى توصية بتبني مثل هذه الأدوات لدعم الأبحاث الإنسانية الرقمية، مع التركيز على توافقها مع أنظمة إدارة المحتوى.

وتهدف دراسة (Ullah & Mahmood, 2021) إلى تحليل الخصائص الأسلوبية كميًا ونوعياً في خمس قصص أمريكية قصيرة باستخدام أدوات التنقيب النصي، وخاصة أداة Voyant Summary، لتسهيل فهم الطلاب للسمات الأسلوبية بدقة قبل قراءة النصوص. اعتمد البحث على منهجية مختلطة (كمية ونوعية) ونظرية Knowledge Discovery لاكتشاف أنماط معرفية جديدة في النصوص الأدبية. كشفت النتائج أن جميع القصص استخدمت تقنية الحوار، مع تكرار موضوع مشترك هو كلمة "قال" في جميعها. كما أظهرت ثلاث قصص كثافة مفردات تتراوح بين 0.307 إلى 0.362، مما يعكس تنوعاً لغوياً ملحوظاً، بينما تتراوح متوسط طول الجمل بين 9.9 إلى 12.9 كلمة، مما يدل على بساطة التركيب. أكدت الدراسة دقة وكفاءة أداة Voyant في توليد بيانات إحصائية ونوعية موثوقة، مما يعزز فهم النصوص الأدبية وتحليلها نقدياً.

و تهدف دراسة (Yadav, 2024) الى استكشاف المشهد المتطور للتحليل الأدبي من خلال دمج الذكاء الاصطناعي مع البحث العلمي التقليدي وتقييم مدى قدرة الذكاء الاصطناعي على تعزيز تحليل النصوص الأدبية من خلال دراسة أدائه في كشف العناصر الموضوعية

والأسلوبية في مسرحية "هاملت" لويليام شكسبير. يستخدم منهجاً مختلطاً يجمع بين التحليل الكمي والنوعي لتقييم فعالية الذكاء الاصطناعي في الكشف عن العناصر الموضوعية والأسلوبية في النصوص. أظهرت النتائج قدرة الذكاء الاصطناعي على تحديد أنماط ومواضيع رئيسية مثل الجنون والانتقام والفساد. ومع ذلك، يفتقر إلى العمق التأويلي اللازم لفهم الرموز المجردة والسياقات الثقافية الدقيقة. توضح الدراسة أهمية التكامل بين الذكاء الاصطناعي والدراسات النقدية التقليدية، حيث يكمل كل منهما الآخر في تقديم تحليل أدبي شامل.

وتناولت دراسة (Gomathi , Murugan , Kavitha, & Gomathi , 2025) موضوع التحليل الأدبي القائم على الذكاء الاصطناعي: استكشاف تأثير الذكاء الاصطناعي على النص التفسير والنقد ، وبيان قدرة الذكاء الاصطناعي على الكشف عن الجوانب التي ظلت غامضة) تحديد الأنماط الخفية، ونية المؤلف، وتطور النوع الأدبي على مر العصور. تم التحقق من فعالية النموذج مقارنةً بمجموعة متنوعة من الأعمال الأدبية، بما في ذلك الرؤى المستمدة من النموذج المقترح مقارنةً بالأساليب النقدية التقليدية. وتختتم هذه الدراسة بالتأكيد على أن التحليل الأدبي المعزز بالذكاء الاصطناعي يمكن أن يسهم في تطوير الخطاب الأكاديمي، وأتمتة مهام التصنيف الأدبي، وتوفير طبقات إضافية لتفسير النصوص. وستركز المساهمات على التفاعل بين الذكاء الاصطناعي والعلوم الإنسانية في الترجمة والمنشورات، مؤكدةً على الحاجة إلى مناهج متعددة التخصصات في العصر الرقمي.

وتهدف الدراسة (Livingston, 2025) إلى استكشاف تطبيقات الذكاء الاصطناعي في تحليل النصوص الأدبية، باستخدام تقنيات مثل معالجة اللغة الطبيعية (NLP) والتعلم الآلي والشبكات العصبية. اعتمد البحث على منهجية تحليلية حسابية لدراسة أنماط النصوص وتحليل المشاعر والمقارنات الأدبية عبر الثقافات. أظهرت النتائج قدرة الذكاء الاصطناعي على الكشف عن أنماط خفية في الأدب، مثل تطور الأساليب الأدبية والروابط بين النصوص، مما يوسع فهم النقد الأدبي. كما سلط الضوء على إمكانية استخدام هذه التقنيات في التعليم لتعزيز التفاعل مع النصوص. أوصت الدراسة بدعم التكامل بين الذكاء الاصطناعي والدراسات الأدبية لتحقيق تحليلات أعمق، مع التشديد على أهمية تطوير أدوات أكثر دقة

لتلبية احتياجات الباحثين. في الختام، أكد البحث على دور الذكاء الاصطناعي في إثراء الدراسات الأدبية وفتح آفاق جديدة للبحث.

وتمتاز الدراسة الحالية بتركيزها على استخدام أداة Voyant Tools لتحليل نص عربي حديث ضمن سياق الأدب المقاوم، وهو ما يميزها عن الدراسات السابقة التي تناولت نصوصاً تاريخية أو أدبية إنجليزية. فهي تطبق الذكاء الاصطناعي على قصيدة "أصبح الآن عندي بندقية" لنزار قباني، ما يضيف بعداً ثقافياً ولغويًا مختلفاً لم يُتناول سابقاً. كما تتميز بمنهجها التطبيقي المباشر في البيئة العربية، مع اختبار قابلية Voyant Tools لتحليل النصوص العربية، وهو جانب لم يسلط عليه الضوء كفاية في الدراسات الأخرى. في حين ركزت الدراسات السابقة على قصص أمريكية أو مسرحيات إنجليزية أو محتوى تاريخي، فإن هذه الدراسة تسهم في سد فجوة البحث حول توظيف أدوات الذكاء الاصطناعي في تحليل النصوص الشعرية العربية، وتُظهر مدى تكامل التقنية مع الدراسات الإنسانية العربية الحديثة.

3. الإطار النظري للبحث :

3.1. تعريف الذكاء الاصطناعي وأدواته في تحليل النصوص:

عرفه (خليفة، 2017، صفحة 62) بأنه "عملية محاكاة الذكاء البشري عبر أنظمة الحاسوب ومحاولة تقليد سلوك وتصرفات البشر ونمط تفكيرهم وتعاملهم مع هذه المواقف المختلفة " ويعرفه (قطامي، 2018، صفحة 13) بأنه العلم الذي يسعى الى تطوير نظم حاسوبية تعمل بكفاءة عالية تشبه الانسان الخبير ، او هو قدرة الالة على تقليد ومحاكاة العمليات الحركية والذهنية للإنسان ، وطريقة عمل عقله في التفكير والاستنتاج والرد والاستفادة من التجارب السابقة وردود الفعل الذكية ، فهو مضاهاة عقل الانسان والقيام بدوره ويعرف (Mahato, 2022, p. 197) بأنه دراسة كيفية تفكير الدماغ البشري وتعلمه واتخاذ القرارات وحل المشكلات، ويسعى إلى تحسين وظائف الحاسوب مثل التفكير والتعلم وحل المشكلات. ويشير (السيد، 2024، صفحة 19) ان الذكاء الاصطناعي يساهم في تطوير العديد من المجالات، ومن أهمها: معالجة وفهم اللغات الحية، والتعرف على الكلام المنطوق والرؤية بالحاسب، وفهم الصور والكلمات وإيجاد براهين للنظريات الرياضية، وتمثيل وهندسة المعرفة، والتفكير الآلي، والتعليم والتدريب وحل المشكلات والأنظمة التصحيحية والقيام بألعاب استراتيجية مثل لعب الشطرنج، والبرمجة الآلية والإنسان الآلي.

وتعرف الباحثان الذكاء الاصطناعي (AI) على أنه مجال علمي يعنى بتطوير برامج حاسوبية قادرة على محاكاة الفكر والسلوك البشري، من خلال أداء عمليات عقلية مثل الاستدلال، والاستنتاج، وحل المشكلات، والتعلم من الخبرات السابقة. وتتنوع أدوات وتطبيقات الذكاء الاصطناعي لتشمل مجالات متعددة مثل: معالجة اللغة الطبيعية، والرؤية الحاسوبية، والروبوتات الذكية، والتشخيص الطبي، والتعليم، والأمن السيبراني وغيرها، حيث تُوظف هذه التطبيقات لتحسين الأداء، ودعم اتخاذ القرار، وتقليد الذكاء البشري في البيئات الرقمية والواقعية.

ومن بين هذه التطبيقات ما تم تصميمه خصيصا لمعالجة وتحليل النصوص الرقمية الأدبية، وعرضها بصيغ متعددة مثل الجداول، والرسومات، والصور التوضيحية، بما يدعم تحليل النصوص بمختلف اللغات، ومنها اللغة العربية. ومن أبرز هذه الأدوات نذكر ما يأتي¹:

3.1.1. Google Natural Language API

هي خدمة سحابية تقدمها جوجل لتحليل النصوص باستخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي وتستخدم أدوات تحليل الكيانات لتحديد وتصنيف الحقول داخل المستندات المختلفة مثل البريد الإلكتروني والدرشة ووسائل التواصل الاجتماعي، ثم تحليل المشاعر لفهم آراء العملاء واستخلاص رؤى عملية حول المنتج وتجربة المستخدم. تدعم هذه الأدوات الوسائط المتعددة واللغات المتعددة من خلال تحويل الكلام إلى نص، والتعرف الضوئي على الحروف للمستندات الممسوحة ضوئياً، مع قدرة على تحليل المشاعر عبر لغات متعددة. كما تعتمد على تقنيات متطورة لتصنيف المحتوى عبر وسائط متعددة بهدف تحسين توصيات المحتوى واستهداف الإعلانات بشكل أدق. هذا التكامل يُمكن الشركات من فهم العملاء بشكل أعمق وتحسين خدماتها ومنتجاتها. يدعم اللغة العربية بشكل جيد نسبياً، خاصة في تصنيف النصوص وتحليل المشاعر واستخراج الكيانات، لكنه قد يواجه تحديات في الدقة بسبب تعقيدات اللغة العربية. رابط المنصة : [https://cloud.google.com/natural-](https://cloud.google.com/natural-language)

[language](https://cloud.google.com/natural-language)

¹ تم الحصول على معلومات المنصات المذكورة أدناه عن طريق زيارة مواقعها الإلكترونية فعلياً، وذلك بالاعتماد على الروابط المدرجة في نهاية كل منها.

3.1.2. CATMA (Computer Assisted Textual Markup and Analysis):

أداة متقدمة لتحليل النصوص الأدبية تعتمد على الترميز اليدوي والآلي للنصوص، وهي أداة مجانية تعمل مباشرة عبر المتصفح بدون أي قيود منهجية، وتتيح للمستخدمين بدء مشاريع تحليل نصوص بسهولة. تعتمد المنصة على نظام المشاريع حيث يمكنك رفع مجموعات النصوص (Corpora)، ومشاركتها والعمل عليها بشكل تعاوني مع فرق مختلفة، مع إمكانية إدارة عدة مشاريع في الوقت ذاته. تتيح CATMA تطوير مجموعات وسوم خاصة بك بحرية تامة، سواء عبر تصنيفات منهجية أو إنشاء فئات جديدة حسب الحاجة. تُركز المنصة على التوسيم (Annotation) الذي يمكن أن يكون متعدد الطبقات ومتداخل، مما يدعم البحوث الإنسانية بشكل عميق ومرن. أخيراً، تقدم مجموعة من التصورات التفاعلية مثل السحب الترددي والرسوم البيانية لتساعد في تحليل النصوص بصرياً وفعالاً. يركز بشكل أساسي على اللغات الغربية، ودعمه للعربية محدود أو غير مخصص، لذلك قد يحتاج الباحث إلى تكيفات خاصة أو أدوات مكملة لتحليل النصوص العربية. رابط المنصة : <https://catma.de>

3.1.3. TAPoR (Text Analysis Portal for Research):

ان منصة TAPoR 3.0 هي مشروع مدعوم من جامعات كندية ومؤسسات بحثية وتمثل بوابة متطورة تجمع أدوات متخصصة لتحليل النصوص واسترجاعها، وتدمج الآن دليل أدوات البحث الرقمي DiRT لتوفير تصنيفات دقيقة باستخدام تصنيف. وتتيح المنصة للمستخدمين اكتشاف أدوات متنوعة تشمل النشر، التواصل، الأرشيف، نظم المعلومات الجغرافية، الإضافات المتصفح، تحرير الوسائط المتعددة، وأدوات التطوير، مع إمكانية تقييم الأدوات وكتابة تعليقات ومراجعات تعاونية. وتوفير واجهة برمجة تطبيقات لتكاملها مع خدمات أخرى. تطلب المنصة مساهمات المستخدمين عن طريق إضافة أدوات، مراجعات، وقوائم، مع فرصة للانضمام كمحررين مشاركين لإدارة قوائم متخصصة هو دليل لأدوات متعددة تختلف في دعم العربية حسب الأداة المختارة، لكنه بحد ذاته لا يقدم دعماً مباشراً للغة العربية. يجب البحث داخل المنصة عن أدوات تدعم العربية. رابط المنصة :

<http://tapor.ca/tools>

3.1.4. AntConc :

هي برنامج مجاني قوي لتحليل النصوص يُستخدم بشكل واسع في الإنسانيات الرقمية واللغويات الحاسوبية، ويتيح للمستخدمين إجراء تحليل التكرارات، التوافقات السياقية (concordance)، البحث عن الترددات، وتحليل التكرار النصي ضمن مجموعات نصية كبيرة. تتميز بواجهة سهلة الاستخدام وتدعم استيراد ملفات نصية بصيغ متعددة. بالنسبة للغة العربية، يمكن استخدام AntConc مع النصوص العربية، لكنها لا تدعم معالجة اللغة العربية بشكل كامل مثل تحليل الصرف أو التشكيل، ويتطلب ذلك بعض التعديلات مثل استخدام نصوص ذات ترميز صحيح (UTF-8) و تنظيف النصوص من علامات التشكيل أو التتوين لتجنب أخطاء التحليل. الأداة مفيدة جدًا لدراسات تحليل النصوص البسيطة أو دراسة التكرار والأنماط الأسلوبية في النصوص العربية، لكنها ليست مخصصة لمعالجة قواعد اللغة العربية المعقدة. رابط المنصة: <https://www.laurenceanthony.net/software/antcon/>

3.1.5. NLTK: (Natural Language Toolkit)

منصة رائدة ومجانية مفتوحة المصدر لبناء برامج بايثون لمعالجة بيانات اللغة البشرية، توفر مكتبات وأدوات متقدمة تشمل التصنيف، التجزئة، الوسم، والتحليل النحوي، مع إمكانية الوصول إلى أكثر من 50 مجموعة نصوص وموارد معجمية مثل WordNet. تستخدم NLTK على نطاق واسع من قبل الباحثين والطلاب والمهندسين في مجال المعالجة اللغوية الحاسوبية، وتتميز بمرشد عملي وموثوق لتعلم البرمجة اللغوية. والمنصة تدعم معالجة النصوص العربية بشكل أساس مثل التجزئة وتصنيف الكلمات، لكنها تواجه تحديات في التحليل العميق بسبب خصوصية قواعد اللغة العربية مثل التشكيل والصرف، ولذلك غالبًا ما يدمج معها أدوات متخصصة مثل Camel Tools لتعزيز دقة التحليل. رابط المنصة:

<https://www.nltk.org/>

3.1.6 : Sketch Engine

هي أداة متقدمة لتحليل اللغة تعتمد على معالجة نصوص ضخمة تصل إلى تريليون كلمة في أكثر من 800 مجموعة نصوص بـ 100 لغة. تستخدم خوارزميات متطورة لتحليل الاستخدامات اللغوية الشائعة والنادرة والناشئة، وتوفر نتائج دقيقة مثل مخططات الكلمات، التوافقات، وقوائم الكلمات. تخدم المنصة فئات متعددة من المستخدمين مثل اللغويين، المترجمين، المصطلحيين، المعلمين، والناشرين، حيث تساعد في استخراج المصطلحات، فهم السياقات، وتحليل الاتجاهات الزمنية للكلمات. كما تدعم عمليات تحليل التكرار، الترابط، وتوليد أفكار لتسمية المنتجات بناءً على الاستخدام الفعلي للغة. رابط المنصة:

<https://www.sketchengine.eu/>

3.1.7 : CoreNLP

هي منصة متكاملة لمعالجة اللغة الطبيعية باستخدام لغة جافا، تتيح للمستخدمين استخراج عدة تعليقات لغوية من النصوص مثل تقسيم الكلمات والجمل، تحديد أقسام الكلام، التعرف على الكيانات المسماة، تحليل الاعتماديات النحوية، تحليل الإحالة الراجعة، وتحليل المشاعر. تدعم المنصة ثماني لغات منها العربية والإنجليزية والفرنسية. تعتمد المنصة على نظام أنابيب (Pipeline) يقوم بمعالجة النصوص خطوة بخطوة لإنتاج مجموعة شاملة من التعليقات اللغوية المخزنة في كائن Core Document يمكن الوصول إليه بسهولة وبرمجياً. رابط

المنصة: <https://stanfordnlp.github.io/CoreNLP/>

3.2 : أداة Voyant Tool و مميزاتهما :

تعد Voyant Tools منصة تحليل نصوص رقمية تفاعلية مفتوحة المصدر ومجانية ، تستخدم في تحليل ومعالجة النصوص بطريقة مرئية تسهم في فهم البنى اللغوية والمحتوى الدلالي للنصوص. تم تطوير الأداة من قبل الباحثين Geoffrey Rockwell وStéfan Sinclair ضمن مشروع Hermeneuti.ca، من جامعة (McGill) وجامعة (Alberta) ، كامتداد لتقنيات سابقة مثل HyperPo و Taporware . وتستهدف الأداة بشكل خاص الباحثين والطلاب والجمهور العام في الإنسانيات الرقمية . (Digital Humanities) ، والأدب، واللغويات، والتعليم. (Digital Humanities) وتتيح لهم إمكانية قراءة النصوص الأدبية أو مئات الآلاف من الكلمات بطريقة تحليلية وتفسيرية سهلة الاستخدام. والأداة لها

القدرة على تحليل نصوص كبيرة جداً (مئات المئات من السجلات أو الكتب) في وقت شبه فوري . (The University of Arizona , 2025)

وأن منصة (voyant, 2025) ستقوم بحذف جميع مجموعات النصوص (corpora) التي لم تُستخدم أو تُفتح خلال أكثر من سنة بسبب امتلاء الذاكرة المؤقتة وتباطؤ الأداء. للحفاظ على نصوصك، يجب عليك فتحها مجدداً على المنصة واستخدام أدواتها لتحديث تاريخ آخر استخدام، مما يمنع حذفها. الحذف نهائي ولا يمكن استرجاع الملفات المحذوفة. مستقبلاً، ستطرح المنصة نظام عضوية يسمح بتصنيف الملفات بين مؤقتة ودائمة. يُنصح بالتسجيل في الكونسورتيوم عبر الموقع الرسمي للحفاظ على البيانات. و رابط المنصة

[/https://voyant-tools.org](https://voyant-tools.org)

ومن مميزات الأداة تدعم نصوص متعددة الصيغ و يمكن تحميل النص (PDF ، TXT ، Word ، RTF ، HTML) أو نسخه ولصقه مباشرة في الحقل المخصص . وتضم واجهة متعددة الألواح

(Multi-panel Interface) كما في الشكل (1) وتشمل على:

- **سحابة الكلمات (Cirrus)** لعرض الكلمات الأكثر تكراراً بصرياً، وعرض تكرارات الكلمات (**Terms**) في جدول يتضمن عرض كلمات النص تسلسلياً من أعلى تكرار إلى أقل تكرار، وعرضها في روابط (**Links**).
- **القارئ (Reader)** النص المدخل. وعرض الكلمات بشكل عنقودي يشبه التوت (**Terms Berry**) وتكون الكلمات داخل كرات كلمات زاد حجمها زاد تكرارها وتستخدم الألوان لتمييزها .
- **الاتجاهات (Trends)** تضم رسم بياني يوضح توزيع تكرار الكلمات عبر أجزاء النص. ومصطلحات الوثيقة (**Document Terms**) تستخدم لتحديد الكلمات الأكثر أهمية في الوثيقة وعرضها في جدول (الكلمة، عدد مرات ظهورها في الوثيقة، التردد النسبي ، الاتجاه)
- **الملخص (Summary)** تضم عرض ملخص إحصائي للنص يحوي (عدد الكلمات، الكلمات الفريدة، الكثافة المفردات مؤشر سهولة القراءة، متوسط عدد الكلمات في الجملة ، الكلمات الأكثر شيوعاً في المجموعة).

- السياقات (Contexts) عرض كل ظهور للكلمة مع سياقها النصي المحيط ، وخطوط الفقاعات (Bubblelines) أداة تصور بصري (Visualization) تفاعلية تستخدم لتحليل توزيع الكلمات عبر النصوص بطريقة خطية باستخدام فقاعات ، والتطابق (Collocates) تستخدم للكشف عن الكلمات المصاحبة او المجاورة لكلمة معينة داخل النص أي الكلمات التي تظهر بشكل متكرر بجانبها ضمن السياق .
وتحكم بواجهة المستخدم يمكنك تعديل قائمة الكلمات المحجوزة (stop-words) ، وتخصيص العرض إلى كلمات معينة، وتغيير ألوان ومظهر الأدوات وغيرها وتصدير البيانات والتصورات. و تمكن من تحميل النتائج كـ PNG أو بيانات CSV أو حتى تضمين التمثيلات المرئية في مقالاتك عبر رمز HTML التضمين .



Alert: We will be deleting unused corpora on August 15th. Check <https://ggle.in/VoyantAlert> to learn more.

Add Texts

Type in one or more URLs on separate lines or paste in a full text.

Open Upload Reveal

Voyant Tools is a web-based reading and analysis environment for digital texts.

Announcing the Voyant Consortium. Register to be a member here.

Voyant Tools, Stéfan Sinclair & Geoffrey Rockwell (© 2025) Privacy v. 2025-08-10 | Voyant Consortium

الشكل (1) يمثل صورة من واجهة الأداة

3.3. نزار قباني وأسلوبه السياسي:

نزار قباني شاعر سوري ولد في عام 1923 وتوفي عام 1998 ويعد من أبرز شعراء العرب في العصر الحديث، جمع بين الرقة في التعبير عن الحب والجرأة في التعبير عن القضايا السياسية. بعد نكسة عام 1967، شهد شعره تحولاً ملحوظاً من الرومانسية إلى

السياسة، فصار يعكس مشاعر الغضب والانكسار العربي، ويتناول موضوعات القمع، والهزيمة، وتخاذل الأنظمة. امتاز شعره السياسي بالوضوح والبلاغة، مبتعداً عن التعقيد اللفظي، ليصل صوته إلى عامة الناس والمنقذين على حد سواء. (نزار قباني، 2025)

ولم يكن قباني يستخدم شعارات سياسية تقليدية، بل صاغ تجربته بلغة شعرية مكثفة تحمل رموزاً وصوراً قادرة على فضح الواقع بأسلوب جمالي. وتبرز في قصائده عبارات مثل "هوامش على دفتر النكسة" و"متى يعلنون وفاة العرب؟"، حيث تجتمع السخرية الحادة مع الألم القومي. وتعد لغته البسيطة القريبة من الحديث اليومي إحدى أهم أدواته، إلى جانب التكرار والرمزية، ما جعله شاعراً جماهيرياً وسياسياً في آن واحد. (عنبري، كاوري، و جادري، 2020، الصفحات 300-308)

3.4. قصيدة (أصبح عندي الان بندقية):

ان قصيدة "أصبح عندي الآن بندقية المعروفة باسم (طريق واحد) "هي إحدى القصائد السياسية الشهيرة للشاعر نزار قباني، كتبها في سياق تصاعد الصراع العربي-الإسرائيلي، وقد غنتها أم كلثوم عام 1969، ما زاد من شهرتها وتأثيرها. تمثل القصيدة تحولاً في خطاب قباني من التغمي بالحب والجمال إلى حمل البندقية كرمز للمقاومة والدفاع عن الأرض، وتُجسد الروح القومية والغضب العربي بعد نكسة حزيران 1967. يعبر نزار في هذه القصيدة عن ولادة وعي ثوري جديد في ضمير الأمة، حيث تصبح الكلمة بندقية، والشاعر مقاتلاً في وجه الاحتلال. استخدم قباني في القصيدة لغة مباشرة مشحونة بالعاطفة القومية، ممزوجة بالصور الشعرية المكثفة التي تمجد الأرض الفلسطينية والمرأة باعتبارها رمزاً للكرامة والوطن. وتعد القصيدة من أبرز ما كُتب في الأدب المقاوم، لما تحمله من دعوة صريحة للنضال، ورفض للخنوع، وتعبير صادق عن التحدي في وجه الهزيمة والانكسار (بختي، 2024). جاءت القصيدة ضمن مجموعة أعماله السياسية التي كتبها خلال أواخر الستينيات، في الجزء الثالث من الأعمال السياسية الكاملة، الصفحات (327-330) الذي نشر في بيروت ضمن منشورات نزار قباني، وفيما يأتي نص القصيدة (قباني، 1999) :

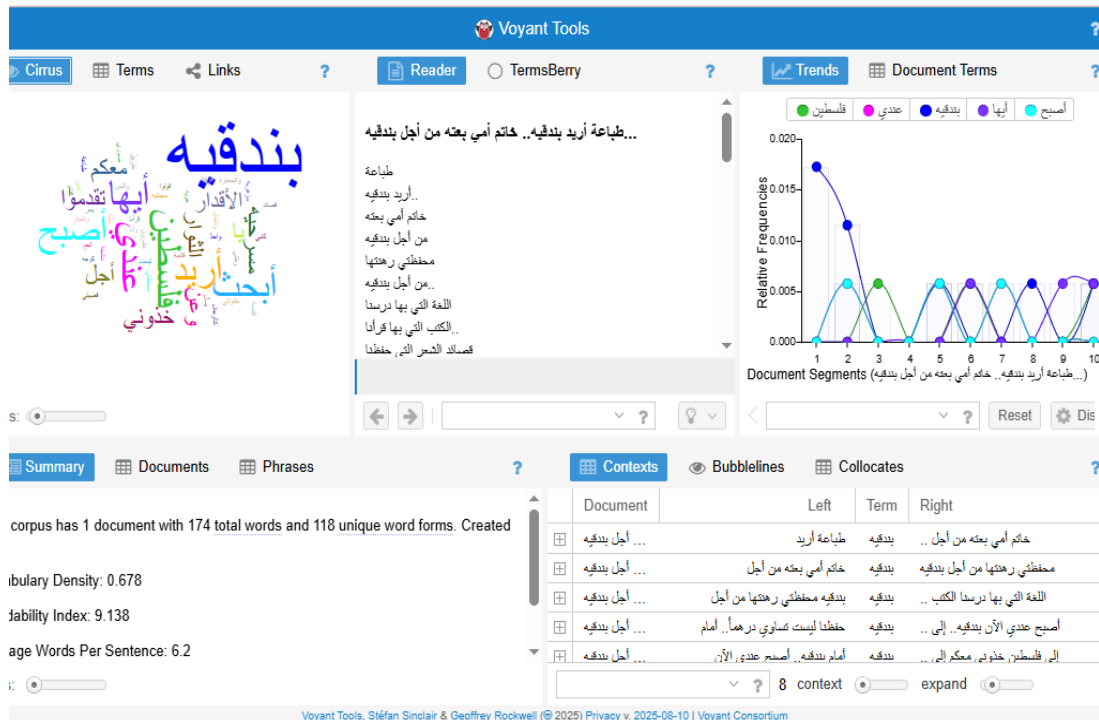
أُرِيدُ بِنْدُقِيَّةً ..
خَاتَمَ أُمِّي بِعَنِّهِ
مِنْ أَجْلِ بِنْدُقِيَّةِ
مَحْفَظَتِي رَهْنَتُهَا

دَفَاتِرِي رَهْنَتَهَا
 مِنْ أَجْلِ بُنْدُقيَّةِ
 اللُّغَةِ الَّتِي بِهَا دَرَسْنَا
 الْكُتُبَ الَّتِي بِهَا قَرَأْنَا
 قَصَائِدَ الشِّعْرِ الَّتِي حَفِظْنَا...
 لَيْسَتْ تُسَاوِي دِرْهَمًا
 أَمَامَ بُنْدُقيَّةِ...
 أَصْبَحَ عِنْدِي الْآنَ بُنْدُقيَّةً
 إِلَى فِلَسْطِينِ خُدُونِي مَعَكُمْ
 إِلَى رَبِّي حَزِينَةً كَوَجْهِ الْمَجْدَلِيَّةِ
 إِلَى الْقِيَابِ الْخَضِرِ، وَالْحِجَارَةِ النَّبِيَّةِ
 عَشْرِينَ عَامًا... وَأَنَا...
 أَبْحَثُ عَنْ أَرْضٍ... وَعَنْ هُوِيَّةٍ..
 أَبْحَثُ عَنْ بَيْتِي الَّذِي هُنَاكَ
 عَنْ وَطَنِي الْمَحَاطِ بِالْأَسْلَاقِ...
 أَبْحَثُ عَنْ طُفُولَتِي... وَعَنْ رِفَاقِ حَارَتِي
 عَنْ كُتُبِي... عَنْ صُورِي...
 عَنْ كُلِّ رُكْنٍ دَافِي... وَكُلِّ مَزْهَرِيَّةٍ...
 أَصْبَحَ عِنْدِي الْآنَ بُنْدُقيَّةً
 إِلَى فِلَسْطِينِ خُدُونِي مَعَكُمْ، يَا أَيُّهَا الرِّجَالُ
 أُرِيدُ أَنْ أَعِيشَ أَوْ أَمُوتَ كَالرِّجَالِ
 أُرِيدُ أَنْ أَنْبِتَ فِي تُرَابِهَا... زَيْتُونَةٌ أَوْ حَقْلٌ يُرْتَقَالُ
 أَوْ زُهْرَةٌ شَدِيَّةٌ
 قَوْلُوا لِمَنْ يَسْأَلُ عَنْ قَضِيَّتِي
 بَارُودَتِي صَارَتْ هِيَ الْقَضِيَّةُ...
 أَصْبَحَ عِنْدِي الْآنَ بُنْدُقيَّةً
 أَصْبَحْتُ فِي قَائِمَةِ النَّوَارِ
 افْتَرَشَ الْأَشْوَاكَ وَالْغُبَارَ
 وَالْبَسَ الْأَمْنِيَّةَ
 مَشِينَةَ الْأَقْدَارِ لَا تَرْدِنِي
 أَنَا الَّذِي أُعَيِّرُ الْأَقْدَارُ
 يَا أَيُّهَا النَّوَارُ
 فِي الْفُدُسِ، فِي الْخَلِيلِ، فِي بَيْسَانَ، فِي الْأَعْوَارِ
 فِي بَيْتِ لَحْمٍ
 حَيْثُ كُنْتُمْ أَيُّهَا الْأَحْرَارُ
 تَقَدَّمُوا...
 تَقَدَّمُوا...

فَقِصَّةُ السَّلَامِ مَسْرُجِيَّةٌ
وَأَعْدَلُ مَسْرُجِيَّةٌ...
إِلَى فِلَسْطِينِ طَرِيقِ وَاحِدٍ
يَمُرُّ مِنْ فَوْهَةِ بَنْدُوقِيَّةٍ

4. الإطار العملي للبحث :

تم إدخال النص الكامل للقصيدة في منصة Voyant Tool، للتعرف على الية عمل الاداة واهم الجوانب التحليلية التي تكشفها للنص الشعر العربي وتحديدًا لقصيدة أصبح عندي بندقيّة للشاعر نزار قباني والمخطط رقم (2) يمثل واجهة الاداة بعد ادخال القصيدة



مخطط رقم (2) يمثل واجهة الادخال بعد ادخال نص القصيدة اليها

مخطط الفقاعات: (Bubble Graph)

في هذا المخطط تم توزيع الكلمات بدون ترتيب معين لكن يتم تمييز الكلمات المهمة بوضعها في المركز أو بلون داكن. كلمات مثل: "بندقية"، "فلسطين"، "خزوني"، "الثوار" والتي تمثل اكثر الكلمات مركزية في النص اذ تظهر التركيز العاطفي والسياسي في القصيدة كما ويساعد هذا المخطط يساعدنا في التعرف على الروابط بين الكلمات، فمثلاً: "بندقية" مرتبطة بـ "الثوار"، "خزوني"، "فلسطين". "أنا" و"عندي" تدل على الشخصية المتكلمة المتكلم الوطني أو المقاوم

2. منتصف القصيدة: (Segments 5–7)

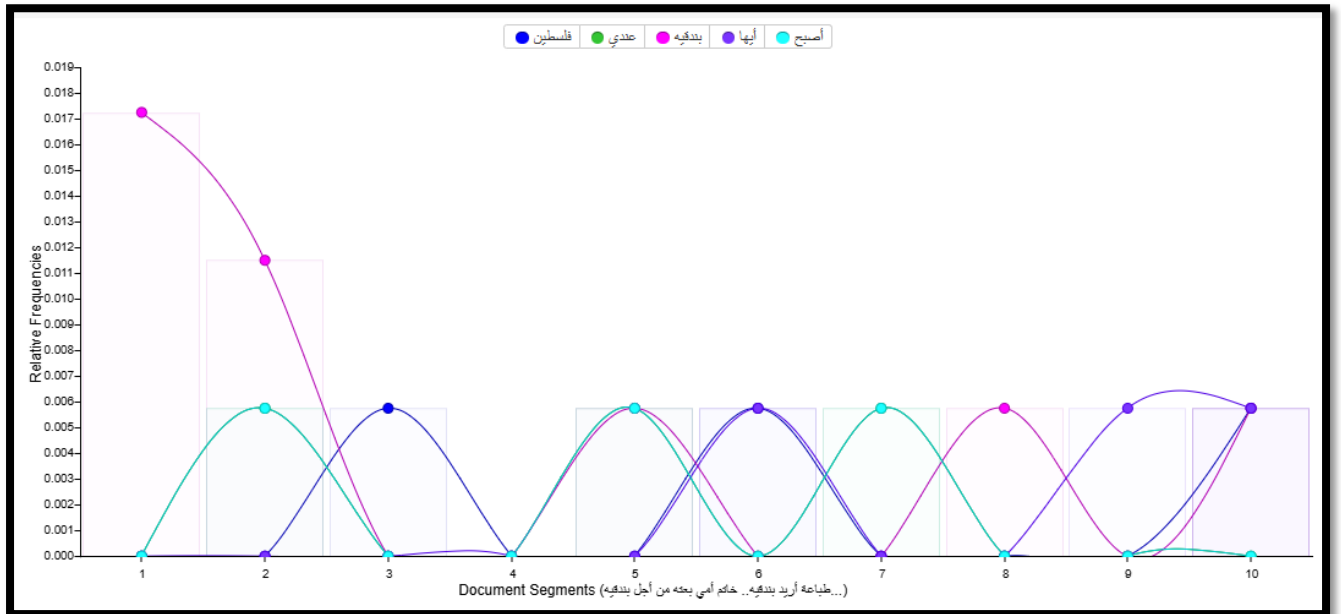
ينكرر ظهور كلمة "فلسطين" بشكل بارز، مما يعكس التركيز في هذا الجزء من القصيدة على القضية الفلسطينية بوصفها مركز الخطاب الشعري. كما يلاحظ تكرار كلمة "أيها"، التي يُحتمل ورودها ضمن نداءات مثل "أيها الثوار"، ما يدل على تصاعد الخطاب الحماسي والتحريضي.

3. النهاية: (Segments 8–10)

تُسجّل عودة ظهور كلمة "بندقية" بشكل ملحوظ، ما يعكس خاتمة ذات طابع ثوري تؤكد على الفكرة الرئيسة للقصيدة. كما تعود كلمة "عندي" لتشير إلى إعادة التأكيد على امتلاك القوة والقرار في نهاية النص.

□ دلالات تحليل الاتجاهات:

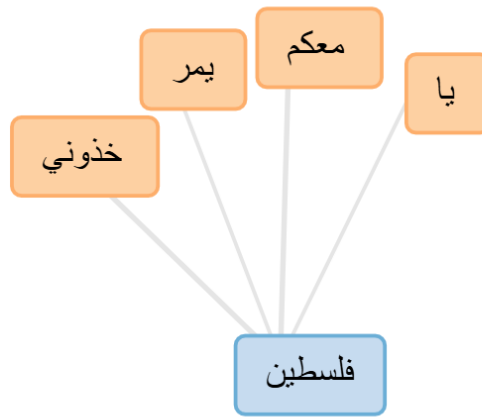
يوضح هذا التحليل البصري كيف تتوزع الرموز والأفكار المحورية عبر هيكل القصيدة، ويكشف عن البناء التصاعدي للنص الشعري: إذ يبدأ بإعلان شخصي ثوري، ينتقل إلى التركيز على فلسطين والثوار، ثم يعود في النهاية لتثبيت رمزية "البندقية" باعتبارها محوراً دلاليّاً يعكس التحول من الكلمة إلى الفعل.



مخطط (5) الاتجاه الزمني للكلمات

أداة Links / Network Graph

تعمل على تحليل النص وتحديد الكلمات التي تتكرر معاً. (co-occurrence) اذ يتم رسم كل كلمة كنقطة (Node) والخطوط (Edges) تمثل الروابط بينها إذا ظهرت قريبة في النص. فالمخطط يظهر ان كلمة فلسطين هي العقدة (Node) وتميز باللون الازرق والذي يميزها عن بقية الكلمات كمحور اساسي في التحليل ، في حين نرى ان كلمات مثل يا ، معكم ، يمر وخذوني هي كلمات ظهرت قرب فلسطين في النص ولكن ليست المحور الرئيسي وتم تمييزها باللون البرتقالي. والخطوط بين الكلمات تمثل علاقة تواجد كذلك نلاحظ إذا كان الخط سميكاً اكثر فهذا يدل على ان العلاقة او التكرار بين الكلمات اقوى من غيره ، فهذا المخطط يساعد في الكشف عن الموضوعات المحيطة بالكلمة الاساسية



مخطط (6) الروابط بين الكلمات

الرقم	الكلمة	التكرار	النسبة النسبية
1	في	7	4.046
1	فلسطين	3	1.743
1	بندقية	8	4.624
1	الثوار	4	30,075
1	عندي	3	1.743
1	الآن	3	1.743
1	أبحث	3	1.743
1	أصبح	3	1.743
1	يا	2	1.152
1	وعن	2	1.152
1	معكم	2	1.152
1	صارت	2	1.152

جدول (1) يبين النسبة المئوية وعدد مرات تكرار الكلمات

مخطط الرسم البياني للكلمات وتكراره والنسبة المئوية

يظهر المخطط ان كل الكلمات لها الرقم 1 لأن الجدول مرتب أبجدياً أو حسب الفلتره وليس حسب الترتيب الأصلي للنص). فالمصطلح Term الكلمة نفسها. والمصطلح Count يبين عدد مرات تكرار الكلمة في النص، بينما المصطلح Relative النسبة المئوية لظهور الكلمة بالنسبة لمجموع الكلمات في النص. والمصطلح Trend رسم بياني صغير يوضح توزيع ظهور الكلمة عبر النص (من بدايته حتى نهايته). ونلاحظ في المخطط ان بندقية قد تكررت 8 مرات (45.977%)، وهي الكلمة المحورية في النص، وهذا طبيعي لأنها محور القصيدة. وهي من الكلمات الاكثر تكرارا بينما كلمات اخرى مثل فلسطين متكررة 3 مرات بنسبة (17.241%) اذ تساوت النسبة مع كلمات عندي، أيها ، أصبح ، أريد، أبحث ومن خلال ملاحظة الرسم البياني والذي يوضح اماكن ظهور الكلمات في النص فاذا كان المنحنى مرتفعاً في البداية يدل على ان الكلمة وردت في بداية القصيدة. اما إذا كان في الوسط أو النهاية فيعني ان الكلمة وردت هناك. في حين إذا كان المنحنى موزعا على عدة قمم الامر الذي يشير الى تكرار الكلمة في اماكن مختلفة ، فكلما بندقية منحناها موزع على النص بالكامل لأن الكلمة مكررة في عدة مواضع. فتكرار كلمة بندقية بشكل كبير يرتبط بالثورة والمقاومة كونها سلاح رئيس في المعركة وتكرار كلمات مثل فلسطين يعطي القصيدة بعدا جغرافيا ووطنيا

#	Term	Count	Relative	Trend
<input type="checkbox"/>	بندقيه	8	45,977	
<input type="checkbox"/>	فلسطين	3	17,241	
<input type="checkbox"/>	عندي	3	17,241	
<input type="checkbox"/>	أيها	3	17,241	
<input type="checkbox"/>	أصبح	3	17,241	
<input type="checkbox"/>	أريد	3	17,241	
<input type="checkbox"/>	أبحث	3	17,241	
<input type="checkbox"/>	يا	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	وعن	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	مكتم	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	مسرحة	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	عذوني	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	تكنموا	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	أجل	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	التوار	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	الأكار	2	11,494	
<input type="checkbox"/>	يعر	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	يسأل	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	وطني	1	5,747	

#	Term	Count	Relative	Trend
<input type="checkbox"/>	1 وأنا	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 وأبليس	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 والخيال	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 والعدل	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 والحجارة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 واحد	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 هويه	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 مشيئة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 مزهرية	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 محطتي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 مجاليه	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 ليست	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 لمن	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 لحم	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 كوجه	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 كتتم	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 كئيب	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 كالرجل	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 قولوا	1	5,747	

102

#	Term	Count	Relative	Trend
<input type="checkbox"/>	1 قضيتي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 قصائد	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 قرأنا	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 قائمة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 قهوة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 قصة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 حشرون	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 عاماً	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 طقوئي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 طريق	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 طباعة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 صوري	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 صارت	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 شبيه	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 ريثونة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 زهرة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 رهتيا	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 ركني	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 رفاق	1	5,747	

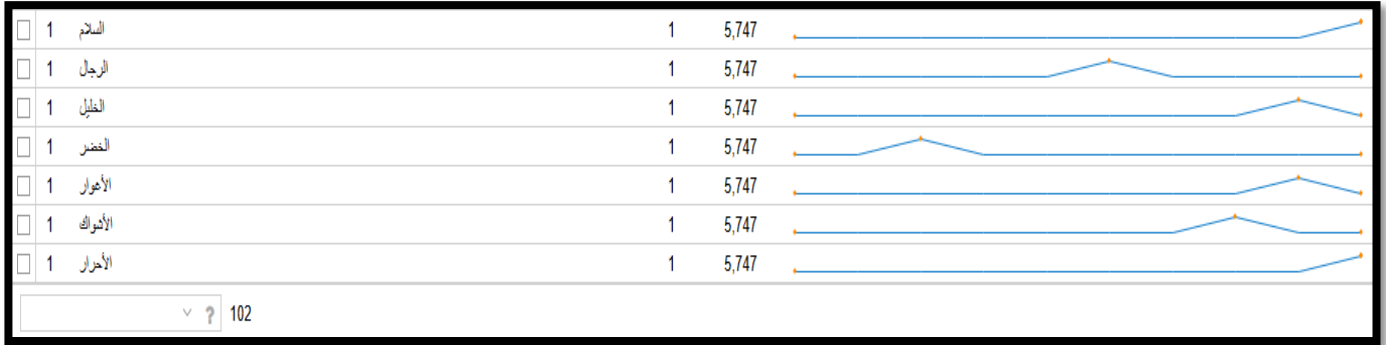
102

#	Term	Count	Relative	Trend
<input type="checkbox"/>	1 ربي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 درهماً	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 درسنا	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 دافئ	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 خاتم	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 حفل	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 حفظنا	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 حربية	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 حارثي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 تسوي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 كردي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 كرابها	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 بيسان	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 بيتي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 بيت	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 بعته	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 يرتقال	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 بالأسلاك	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 يارودني	1	5,747	

102

#	Term	Count	Relative	Trend
<input type="checkbox"/>	1 اثبت	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 انا	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 اسي	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 اموت	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 امام	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 افرش	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 اجير	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 اعيش	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 اصبحت	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 ارض	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 النيه	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 الفنيه	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 المحاط	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 اللغة	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 الكيب	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 الفضيخه	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 الفنس	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 القباب	1	5,747	
<input type="checkbox"/>	1 الشعر	1	5,747	

102



مخطط (7) يمثل الرسم البياني للكلمات

مخطط التحليل النص للكلمات المترابطة

في التحليل النصي، collocation هو تكرار ظهور كلمتين أو أكثر معًا في مسافة قريبة) اي يعطينا الكلمة ومايصاحبها من كلمات مترابطة معها ، اذ تسمح أداة Collocates في Voyant Tools بإدخال كلمة معينة(keyword) ، ثم تبحث في النص وبالتالي فهي تبين لنا الكلمات التي تظهر بجانبها مباشرة أو في نطاق معين من الكلمات قبل/بعدها فضلًا عن عدد المرات التي تكررت فيها هذه المصاحبة. كما تبين لنا قوة العلاقة الإحصائية بين الكلمتين. وتستخدم بشكل شائع في كشف التراكيب الشائعة (phrases) في النصوص الأدبية أو الصحفية. وكذلك تحليل طريقة استخدام كلمة في سياق معين. كما تبين لنا دراسة التغير الدلالي للكلمات حسب مرافقتها لكلمات أخرى. فالمخطط رقم 8 يبين لنا اهم الكلمات المترابطة مع بعض في القصيدة فكلمة بندقية مترابطة مع كلمة اصبح و عندي وهكذا بالنسبة لبقية الكلمات كما تظهر في المخطط.

Term	Collocate	Count (context)
<input type="checkbox"/> بندقيه	عندي	4
<input type="checkbox"/> بندقيه	بندقيه	4
<input type="checkbox"/> بندقيه	اصبح	4
<input type="checkbox"/> عندي	بندقيه	4
<input type="checkbox"/> اصبح	عندي	3
<input type="checkbox"/> اصبح	بندقيه	3
<input type="checkbox"/> ابحث	و عن	3
<input type="checkbox"/> و عن	ابحث	3
<input type="checkbox"/> بندقيه	مكم	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	محفظتي	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	فلسطين	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	رهنتها	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	خزوني	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	خاتم	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	بعته	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	أسي	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	أجل	2
<input type="checkbox"/> فلسطين	مكم	2
<input type="checkbox"/> فلسطين	ممرحيه	2

Term	Collocate	Count (context)
<input type="checkbox"/> بندقيه	عندي	4
<input type="checkbox"/> بندقيه	بندقيه	4
<input type="checkbox"/> بندقيه	أصبح	4
<input type="checkbox"/> عندي	بندقيه	4
<input type="checkbox"/> أصبح	عندي	3
<input type="checkbox"/> أصبح	بندقيه	3
<input type="checkbox"/> أبحث	وعن	3
<input type="checkbox"/> وعن	أبحث	3
<input type="checkbox"/> بندقيه	ممكن	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	محفطني	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	فلسطين	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	رهنها	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	خزوني	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	خاتم	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	بعنه	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	أمي	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	أجل	2
<input type="checkbox"/> فلسطين	ممكن	2
<input type="checkbox"/> فلسطين	مسرحة	2

Term	Collocate	Count (context)
<input type="checkbox"/> فلسطين	عندي	2
<input type="checkbox"/> فلسطين	خزوني	2
<input type="checkbox"/> فلسطين	بندقيه	2
<input type="checkbox"/> فلسطين	أصبح	2
<input type="checkbox"/> عندي	فلسطين	2
<input type="checkbox"/> عندي	خزوني	2
<input type="checkbox"/> أيها	تقدموا	2
<input type="checkbox"/> أصبح	فلسطين	2
<input type="checkbox"/> أريد	أموت	2
<input type="checkbox"/> أريد	أعيش	2
<input type="checkbox"/> أبحث	أرضي	2
<input type="checkbox"/> أبحث	أبحث	2
<input type="checkbox"/> يا	أيها	2
<input type="checkbox"/> ممكن	فلسطين	2
<input type="checkbox"/> ممكن	بندقيه	2
<input type="checkbox"/> بندقيه	يسر	1
<input type="checkbox"/> بندقيه	يا	1
<input type="checkbox"/> بندقيه	واحد	1
<input type="checkbox"/> بندقيه	مزرحة	1

مخطط (8) التحليل النصي للكلمات المترابطة

تحليل إحصائي للنص الشعري (خلاصة)

توفر الاداة خلاصة عامة عن عملية التحليل اذ يتكوّن المتن النصي (Corpus) من وثيقة واحدة تتضمن 174 كلمة إجمالية، تمثلت في 118 صيغة مفردة (كلمات فريدة)، مما يعكس كثافة مفردات تقدر بـ 0.678، وهي نسبة تُشير إلى تنوع لغوي متوسط داخل النص. أما من حيث البنية اللغوية، فقد بلغ متوسط عدد الكلمات في الجملة الواحدة نحو 6.2 كلمة، ما يُعطي

دلالة على بساطة التراكيب مع الحفاظ على البنية البلاغية.

وقد أظهر مؤشر القابلية للقراءة (Readability Index) قيمة مقدارها 9.308، مما يدل على أن النص

يتطلب قدرًا متوسطًا إلى مرتفع من القدرة القرائية والاستيعابية، وهو ما يتماشى مع الطبيعة الشعرية

Summary

This corpus has 1 document with 174 total words and 118 unique word forms. Created about 50 minutes ago.

Vocabulary Density: 0.678

Readability Index: 9.308

Average Words Per Sentence: 6.2

Most frequent words in the corpus:

- **بندقية** (8); **فلسطين** (3); **عندي** (3); **أبنا** (3); **أصبح** (3)

النتائج:-

1. من خلال تحليل النص اظهرت الاداة ان هنالك كلمات قد تكررت بشكل ملحوظ مثل كلمة بندقية وهي الكلمة المحورية الامر الذي يعكس تركيز القصيدة على المقاومة فضلا عن تكرار كلمات مثل "فلسطين، الطريق، الزيتون، تظهر بشكل متكرر، مما يعزز الهوية الوطنية.
2. تبرز النتائج ان هنالك اتجاه بصري للتحويل اذ اظهر التحليل ان كلمة بندقية تظهر اولا كحلم يبرز في عبارة اريد بندقية ثم يصبح كوسيلة للخلاص اذ يستخدم الشاعر طريق يمر من فوهة بندقية.
3. يظهر من خلال تكرار كلمات مثل "أريد"، "أصبح"، "أبيع"، أن هناك تحوُّلاً من الرغبة إلى الفعل، ومن الحلم إلى التضحية. فالشاعر لديه رغبة قوية بالتغيير .
4. اظهرت النتائج ان هنالك كثافة في الصور الشعرية من خلال الكلمات المرتبطة بالطبيعة (البرتقال، الزيتون)، والتي ترمز لفلسطين.

5. ان تحليل القصيدة باستخدام اداة voyant tools يظهر التحول في النص اذ ينتقل فيه الشاعر من الحلم الى الواقع الفعلي فالكلمات المتكررة في نص القصيدة تظهر هذا التحول بوضوح وتعزز من رمزية البندقية كأداة للتححرر.
6. من الميزات القوية للآداة هو اظهارها للارتباطات بين الكلمات فكلمة بندقية مرتبطة بكلمة فلسطين واريد واصبح في حين كلمة ابيع مرتبطة بخاتم ومحفظتي الامر الذي يعكس التضحية الشخصية من اجل الوطن وقضيته.
7. رغم ما توفره أدوات التحليل الرقمي مثل Voyant Tools من إمكانيات متقدمة في معالجة النصوص الأدبية، إلا أن استخدامها في السياق العربي يواجه عدة تحديات جوهرية. فمعظم هذه الأدوات صُممت أساساً لتحليل النصوص المكتوبة باللغات اللاتينية، مما يجعل التعامل مع اللغة العربية، ذات البنية الصرفية المعقدة، أمراً غير دقيق في كثير من الأحيان. فالفعل الواحد قد يظهر بصيغ متعددة، مما يؤثر على نتائج التكرار والسياق.
8. يفتقر العديد من الباحثين العرب إلى التدريب الكافي على استخدام هذه الأدوات، نتيجة ضعف المحتوى التعليمي باللغة العربية، وغياب ورش العمل المتخصصة في الأدب الرقمي. كما أن البنية التحتية التقنية في بعض المؤسسات الأكاديمية لا تواكب التطورات الرقمية، مما يحد من إمكانية تبني هذه المنهجيات بشكل واسع.
9. هناك فجوة معرفية بين المناهج التقليدية في النقد الأدبي، التي تركز على القراءة التأويلية، وبين المناهج الرقمية التي تعتمد على التحليل الكمي. هذه الفجوة قد تُحدث مقاومة أو تردداً في تبني الأدوات الرقمية، خاصة لدى الباحثين الذين نشأوا في بيئة نقدية كلاسيكية.

التوصيات:-

1. يُوصى بإجراء تحليلات مماثلة لقصائد أخرى للشاعر محمود درويش بهدف دراسة تطور الخطاب الشعري المقاوم، ومقارنة البنية اللغوية والدلالية بين النصوص.
2. الدعوة الى الاستفادة من استخدام ادوات اخرى مثل AntConc و Google Ngram Viewer، لتعزيز دقة النتائج وتوفير زوايا تحليلية جديدة، خاصة فيما يتعلق بالسياقات اللغوية وتكرار المفردات عبر الزمن.

3. ينبغي عدم الاكتفاء بالتحليل الإحصائي، بل دمج مع قراءة نقدية تتناول الرمزية، والصور البلاغية، والبنية الإيقاعية، بما يضمن تقديم دراسة متكاملة تجمع بين المنهج الكمي فضلاً عن إجراء دراسات مقارنة بين التحليل التقليدي والتحليل الرقمي.

4. هنالك حاجة ملحة لتظافر جميع الجهود لتطوير أدوات تحليل تدعم اللغة العربية بشكل أفضل، وتوفير محتوى تدريبي متخصص، إلى جانب تعزيز ثقافة البحث الرقمي في المؤسسات الأكاديمية العربية، لمواجهة التحديات التي تعترض الباحث العربي في ظل الرقمنة، يمكن اقتراح مجموعة من التوصيات التي تسهم في تعزيز حضور الأدب الرقمي في السياق العربي:

5. السعي إلى تطوير أدوات رقمية داعمة للغة العربية: ينبغي دعم مشاريع برمجية مفتوحة المصدر تهدف إلى تحسين قدرة أدوات التحليل النصي على التعامل مع الخصائص اللغوية الفريدة للغة العربية، مثل التشكيل، الاشتقاق، والتركيب النحوي.

6. إدماج الأدب الرقمي في المناهج الأكاديمية إذ أنه من المهم أن تتبنى الجامعات العربية مقررات دراسية تُعرّف الطلاب والباحثين بمناهج التحليل الرقمي، وتوفر تدريباً عملياً على استخدام أدوات مثل AntConc وVoyant Tools وغيرها.

7. إقامة ورش عمل ومؤتمرات متخصصة: تنظيم فعاليات علمية تُعنى بالأدب الرقمي، وتجمع بين الباحثين في الأدب وعلوم الحاسوب، سيسهم في بناء مجتمع بحثي قادر على إنتاج معرفة رقمية عربية أصيلة.

8. إنشاء منصات عربية للأدب الرقمي: تأسيس قواعد بيانات رقمية للنصوص الأدبية العربية، وتوفير أدوات تحليل مدمجة، سيمنح الباحثين بيئة عمل متكاملة تسهم في تطوير البحث الأدبي الرقمي.

المراجع والمصادر

- سليمان بختي. (3 أبريل ، 2024). "أصبح عندي الآن بندقية": دور الأغنية الأصلية بحفظ التاريخ. تم الاسترداد من صحيفة صفة ثالثة: [/https://diffah.alaraby.co.uk/diffah/agenda/2024/4/3](https://diffah.alaraby.co.uk/diffah/agenda/2024/4/3)
- Gomathi , Murugan , Kavitha , , & Gomathi . (2025). AI-Driven Literary Analysis: Exploring the Impact of Artificial Intelligence on Text Interpretation and Criticism. *Journal of Machine and Computing*(2), pp. 1124-1139.
- Livingston, J. (2025). Artificial Intelligence In Literary Analysis: Exploring Computational Approaches To Text Interpretation. *FUTURE OF LEARNING: AI INTEGRATION & HUMAN EXPERTISE IN EDUCATION*at: Sri S. Ramasamy Naidu Memorial College, Sattur. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/392399677_ARTIFICIAL_INTELLIGENCE_IN_LITERARY_ANALYSIS_EXPLORING_COMPUTATIONAL_APPROACHES_TO_TEXT_INTERPRETATION
- Mahato, R. (2022, January). Artificial Intelligence, What is it? . *Outcomes of Best Practices in Classroom Research*. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/361023979_ARTIFICIAL_INTELLIGENCE_WHAT_IS_IT
- Miller, A. (2018). Text Mining Digital Humanities Projects: Assessing Content Analysis Capabilities of Voyant Tools. *Journal of Web Librarianship*(3), pp. 169–197. doi:<https://doi.org/10.1080/19322909.2018.1479673>
- The University of Arizona . (2025, July 31). *Text Analysis with Voyant Tools (online)*. Retrieved from <https://lib.arizona.edu/about/events/text-analysis-voyant-tools-online>
- Ullah, Z., & Mahmood, A. (2021, 3 22). Stylometry of Short Stories through Voyant Corpus Summary Tool: A Text Mining Study. *KASHMIR JOURNAL OF LANGUAGE RESEARCH*(1). Retrieved from <https://kjlr.pk/index.php/kjlr/article/view/91>
- voyant. (2025, 7 22). Retrieved from <https://voyant-tools.org/>
- Yadav, D. (2024, September). The Role of Artificial Intelligence in Literary Analysis: A Computational Approach to Understand Literary Styles. *International Journal of Emerging Knowledge Studies*.(9). doi:DOI: <https://doi.org/10.70333/ijeks-03-09-006>
- أحمد عنبري، صادق ابراهيمي كاوري، و سهاد جادري. (2020). الإتجاه السياسي في شعر نزار قباني. *ادب الكوفة*(44)، صفحة 297. تم الاسترداد من <https://iasj.rdd.edu.iq/journals/uploads/2024/12/14/a6d2bda29fa075dde3fe352bd858a934.pdf>
- إيهاب خليفة. (إذار -نيسان، 2017). تأثيرات تزايد دور التقنيات الذكية في الحياة اليومية للبشر. *مجلة الاتجاهات الحديثة*.
- سمير قطامي. (2018). الذكاء الاصطناعي واثره على البشرية. *مجلة الافكار*، الصفحات 13-15. تم الاسترداد من <https://archive.alsharekh.org/Articles/279/20502/466608>
- محمد فرج مصطفى السيد. (فبراير، 2024). الذكاء الاصطناعي ومستقبل التعليم. *مجلة الذكاء الاصطناعي وامن المعلومات*(3)، الصفحات 17-32. تم الاسترداد من https://journals.ekb.eg/article_345840_f8a6f7907730499f046d0c8f721a46a1.pdf
- نزار قباني. (1999). *ديوان الأعمال السياسية الكاملة -الجزء الثالث*. بيروت: منشورات نزار قباني. تم الاسترداد من *مجلة الكتب العربية*.
- نزار قباني. (7 27، 2025). تم الاسترداد من علوم مكتبتي: <https://mktbtypdf.com/author>